

**Статистическая комиссия**

Тридцать девятая сессия

26–29 февраля 2008 года

Пункт 4(п) предварительной повестки дня*

Пункты для информации: показатели развития**Доклад Генерального секретаря о показателях,
используемых для контроля за достижением целей в
области развития, сформулированных в Декларации
тысячелетия****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В настоящем докладе содержится информация о работе Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в 2007 году и Статистического отдела Организации Объединенных Наций в качестве координатора Группы в следующих областях: расширение сферы охвата, повышение транспарентности и увеличение объема представляемой информации по всем показателям, представленным в базе данных, касающихся всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; осуществление рекомендаций, содержащихся в резолюции 2006/6 Экономического и Социального Совета об укреплении статистического потенциала, принятой в июле 2006 года; координация сбора данных на глобальном уровне и подготовка ежегодного анализа и докладов о ходе осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Настоящий доклад представляется для информации. Статистическая комиссия, возможно, пожелает принять настоящий доклад к сведению.

* E/CN.3/2008/1.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Пересмотренные параметры для глобального контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	3–5	3
III. Повышение качества данных и степени транспарентности применяемых методов	6–11	4
IV. Создание для стран условий, позволяющих иметь доступ к необходимым данным и методологиям для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на национальном уровне	12	6
V. Мероприятия, осуществленные Межучрежденческой группой экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в 2007 году	13–17	7
VI. Выводы и направление дальнейшей работы	18–19	8
Приложения		
I. Пересмотренные параметры для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая новые задачи и показатели		10
II. Оценка наличия данных по странам в базе данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия		15
III. Резюме рекомендаций Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые были вынесены на ее двенадцатом заседании, состоявшемся 14–16 ноября 2007 года в Париже		24

I. Введение

1. На своей тридцать седьмой сессии Статистическая комиссия просила Межучрежденческую группу экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, принять к сведению соответствующие рекомендации друзей Председателя для дальнейшего совершенствования методов разработки показателей, используемых для контроля за достижением Целей, и представить доклад Комиссии о достигнутом в этой области прогрессе (см. E/2006/29, глава I.C, решение 37/III). Кроме того, в июле 2006 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 2006/6 об укреплении статистического потенциала в странах и включил комплекс рекомендаций о расширении сферы охвата, повышении транспарентности и увеличении объема представляемой информации по всем показателям. С тех пор Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, занимается осуществлением рекомендаций друзей Председателя и рекомендаций, содержащихся в резолюции Совета. В настоящем докладе представлена информация о прогрессе, достигнутом в решении всех поднятых проблем и о работе Группы в 2007 году.

2. На Всемирном саммите 2005 года руководители стран мира взяли на себя обязательство добиться достижения четырех целей в дополнение к целям, поставленным в Декларации тысячелетия¹. Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, провела работу по определению наиболее приемлемых показателей для контроля за ходом достижения новых целей. В настоящем докладе приводится информация о проделанной в этой области работе и изменениях в сфере контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В приложениях к настоящему докладу содержатся информация о пересмотренных параметрах для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (приложение I), оценка наличия данных по странам в базе данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (приложение II), и резюме рекомендаций Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, сделанных на ее 17-м заседании (приложение III).

II. Пересмотренные параметры для глобального контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

3. С 2002 года прогресс в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, регулярно контролировался на основе параметров для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, как это было согласовано Генеральной Ассамблеей в 2001 году в ее резолюции 56/95. В сентябре 2006 года в пункте 24 своего доклада о работе Организации (A/61/1) Генеральный секретарь ре-

¹ См. резолюцию 55/2.

комендовал включить четыре новые цели, взятые из Итогового документа Всемирного саммита, и отметил, что техническую работу по отбору приемлемых показателей будет проводить Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В соответствии с рекомендациями Генерального секретаря Группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, приступила к работе по определению наиболее приемлемых показателей для контроля за ходом достижения четырех новых целей. Эта работа проводилась в рамках тематических подгрупп Межучрежденческой группы экспертов в соответствующих сферах компетенции.

4. Рекомендации подгрупп были рассмотрены и обсуждены Межучрежденческой группой экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и представлены в Канцелярию Генерального секретаря для включения в его доклад Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Новые рамки, в которых определены четыре новые цели, первоначально рекомендованные для включения Генеральным секретарем в его доклад за 2006 год, и связанные с этим показатели, рекомендованные Группой на ее последнем заседании в марте 2007 года, были представлены Ассамблее в докладе Генерального секретаря о работе Организации (A/62/1). Государства-члены приняли к сведению доклад, и новые рамки будут использоваться для подготовки следующего раунда глобальной оценки прогресса в 2008 году.

5. В процессе рассмотрения новых показателей ответственные учреждения в рамках Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, принимали меры для представления данных и метаданных в соответствии с рекомендациями, сделанными государствами-членами на предыдущих сессиях статистических комиссий и Группы по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, для обеспечения использования наиболее приемлемой методологии и полной прозрачности оценочных данных и корректировки данных, представленных странами.

III. Повышение качества данных и степени прозрачности применяемых методов

6. Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, продолжала свою работу по повышению качества данных и метаданных, используемых для глобального контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечения полной прозрачности методов, используемых для корректировки страновых данных для обеспечения их сопоставимости на международном уровне, и замены отсутствующих данных расчетными данными. С учетом рекомендаций, сделанных странами на заседании Группы были рассмотрены следующие области:

а) определение путей совершенствования работы по координации в рамках национальной статистической системы и их механизмов представления докладов в международных учреждениях на постоянной основе в целях сокра-

щения пробелов в плане наличия соответствующих данных и расхождений в данных, полученных из национальных и международных источников;

b) решение основных методологических проблем, включая проблему использования демографических данных при расчете показателей и региональных совокупных данных;

c) дальнейшее совершенствование содержания и структуры метаданных и имеющихся механизмов на веб-сайте mdgs.un.org.

7. Что касается первого вопроса, то Статистический отдел Секретариата провел обследование, охватывающее страны, которые участвуют в работе Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с тем чтобы лучше понять существующие методы координации в рамках национальных статистических систем и механизмов представления в международной статистической системе докладов о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также выявить недостатки и трудности в плане взаимодействия национальных статистических органов с международными учреждениями. Результаты обследования были проанализированы и обсуждены на 12-м заседании Группы в ноябре 2007 года. Хотя по своему охвату достигнутые результаты являются ограниченными, они использовались в качестве основы для представления рекомендаций в отношении дальнейшей работы в этой области. В частности, национальные специалисты в области статистики, входящие в состав Межучрежденческой группы экспертов, рекомендовали:

a) Статистическому отделу Организации Объединенных Наций пересмотреть вопросник и увеличить количество стран, охватываемых обследованием;

b) Межучрежденческой группе в координации со Статистическим отделом провести семинар по рассмотрению опыта стран, связанного с использованием механизмов координации и представления докладов, определить передовые новаторские методы и разработать руководящие принципы для стран.

8. Кроме того, Межучрежденческая группа согласилась с тем, что необходимо принять меры для сокращения пробелов в данных и устранения расхождений между имеющимися данными, полученными из национальных источников, и данными, используемыми для целей национального контроля, с одной стороны, данными, имеющимися в международных статистических рядах, и данными, используемыми для целей глобального контроля, с другой стороны. С этой целью была достигнута договоренность относительно более широкого привлечения региональных комиссий к деятельности по проверке данных и обеспечению взаимодействия в качестве связующего звена между международными учреждениями и национальными статистическими системами на основе направления конкретных запросов относительно представления данных и метаданных и осуществления последующей деятельности по сбору и распространению таких данных.

9. Ранее национальные специалисты в области статистики в составе Межучрежденческой группы согласились с тем, что если условно исчисленные показатели подготавливались при активном участии национальных статистических систем и при наличии четких и транспарентных метаданных, то они являются

полезными для стран, поскольку они могут использоваться в тех случаях, когда отсутствуют официальные статистические данные. Статистические группы в региональных комиссиях окажут помощь в создании механизмов для содействия привлечению стран к процессу оценки и корректировки национальных данных и будут способствовать налаживанию более широких консультаций между странами и международными учреждениями.

10. Кроме того, Межучрежденческая группа продолжала рассматривать методологии разработки показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также урегулировала важные методологические проблемы. Одна такая проблема связана с использованием демографических данных при расчете показателей и агрегирования национальных данных для составления региональных и глобальных показателей. Статистический отдел Организации Объединенных Наций провел обследование среди всех учреждений, занимающихся подготовкой показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, для обеспечения более глубокого понимания того, какие демографические показатели используются, а также понимания проблем, связанных с расхождениями. Группа рассмотрела и обсудила результаты и подготовила конкретные рекомендации. Была достигнута договоренность относительно необходимости прилагать усилия для повышения эффективности процесса консультаций между Отделом народонаселения Секретариата и национальными статистическими бюро.

11. Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, уделяла также повышенное внимание вопросу обеспечения желаемой степени последовательности и транспарентности в представлении докладов, данных и метаданных для целей международного контроля. В этой связи Группа согласилась с тем, что принятие общей платформы для обмена данными — инициатива обмена статистическими данными и метаданными (ОСДМ) — будет эффективным техническим решением этой проблемы. Группа экспертов учредила целевую группу, которая уже приступила к работе по обмену и подготовке структуры данных для разработки показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которая будет использоваться для обмена данными и метаданными между учреждениями.

IV. Создание для стран условий, позволяющих иметь доступ к необходимым данным и методологиям для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на национальном уровне

12. Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, продолжала работу по оказанию помощи в обеспечении того, чтобы страны имели доступ к необходимым механизмам контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на национальном уровне. В частности, в 2007 году Группа согласилась подготовить пересмотренный вариант справочника по показателям, который будет также доступен в онлайн-

новом режиме, и усовершенствовать веб-сайт и механизмы представления мексиканских. Кроме того, она начала обсуждение со странами, участвующими в работе Межучрежденческой группы экспертов, в целях рассмотрения других важных вопросов, касающихся контроля на национальном уровне, в частности:

а) необходимости использования данных для информирования при разработке политики, касающейся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и соответствующего контроля за ходом ее осуществления на субнациональном уровне;

б) необходимости создания механизмов для оценки хода реализации различных целей и задач на национальном уровне.

V. Мероприятия, осуществленные Межучрежденческой группой экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в 2007 году

13. На основе материалов, представленных различными имеющими к этому отношение учреждениями, Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата опубликовал “Millennium Development Goals Report 2007” («Доклад о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, 2007 год»)². Доклад был обнародован в июле 2007 года Генеральным секретарем на открытии сессии Экономического и Социального Совета, и положен в основу политических обсуждений на этапе заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета в июле и на Генеральной Ассамблее в сентябре 2007 года. Этот доклад был переведен на все официальные языки и представлен на региональных и субрегиональных мероприятиях в странах мира.

14. Оценка прогресса на основе региональных совокупных данных была также представлена в виде диаграммы “Millennium Development Goals: 2007 progress chart” («Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия: диаграмма достигнутого прогресса: 2007 год»). На цветной диаграмме представлена оценка региональных тенденций и указаны регионы и субрегионы, в которых достижение целей идет по графику или с отставанием. Это издание легко читается и предназначено для широкого распространения.

15. Кроме того, в июне первый заместитель Генерального секретаря обнародовала краткий доклад о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Африке, что совпало по времени с открытием саммита Группы восьми в Германии. На этом саммите Генеральный секретарь предложил для обсуждения вопрос о достижении целей в области развития в странах Африки, расположенных к югу от Сахары.

16. Статистический отдел подготовил также данные и вышеупомянутый анализ для доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблее о работе Организации за 2007 год и статистического приложения к нему. Статистический отдел продолжал вести веб-сайт и базу данных Межучрежденческой группы

² *The Millennium Development Goals Report 2007* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.07.I.15).

экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (<http://mdgs.un.org>).

17. В сентябре 2007 года Статистический отдел во взаимодействии с Группой сбора информации по вопросам развития (DevInfo) в целях оказания поддержки правительствам в контроле за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, выпустил третье издание “MDGInfo” («Информация о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»), которое представляет собой адаптированный вариант технологии “DevInfo”, конкретно разработанной для оказания поддержки в достижении указанных целей. Это издание предназначено для оказания содействия в обеспечении доступа к базе данных и докладу о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, для потребителей, имеющих ограниченный доступ к Интернету, и, кроме того, его целью является оказание поддержки государствам-членам в использовании общих систем и платформ баз данных.

VI. Выводы и направление дальнейшей работы

18. Статистический отдел, выполняя возложенную на него роль координирующего учреждения Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, будет продолжать сотрудничать с учреждениями и странами в целях расширения сферы охвата, повышения транспарентности и увеличения объема представляемой информации по всем показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также оказывать помощь странам в подготовке и использовании данных для целей национального контроля.

19. Статистическая комиссия, возможно, пожелает принять к сведению работу, проделанную Межучрежденческой группой экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Статистическим отделом в 2007 году по осуществлению рекомендаций, содержащихся в резолюции 2006/6 Экономического и Социального Совета о создании статистического потенциала, принятой Советом в июле 2006 года, и предлагаемые последующие меры, а именно:

а) меры по дальнейшему обеспечению того, чтобы страны-участники регулярно присутствовали на осеннем заседании Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, представляли Межучрежденческой группе экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Статистическому отделу рекомендации, касающиеся их работы в целях постоянного совершенствования метаданных и методологий, используемых для определения оценочных и условно исчисленных показателей, а также способов повышения эффективности деятельности по наращиванию потенциала;

б) налаживание взаимодействия с региональными комиссиями в целях рассмотрения в консультации со странами оценок и коррективов страновых данных, подготовленных международными учреждениями, и

определение способов устранения расхождений между данными, представленными международными и национальными органами;

с) оказание помощи странам в определении передовых методов работы по обеспечению координации в рамках национальных статистических систем и механизмов представления докладов международной статистической системе и подготовка связанных с этим руководящих принципов.

Приложение I

Пересмотренные параметры для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая новые задачи и показатели

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

Задачи и показатели (из Декларации тысячелетия)

*Показатели для контроля за достижением целей**

Цель 1: Ликвидация крайней нищеты и голода

Задача 1.А: Сократить вдвое за период 1990–2015 годов долю населения, имеющего доход менее 1 долл. США в день

- 1.1. Доля населения, имеющего ППП менее 1 долл. США в день^a
- 1.2. Коэффициент нищеты
- 1.3. Доля беднейшей квантили населения в структуре национального потребления

Задача 1.В: Добиваться полной и производительной занятости и достойной работы для всех, включая женщин и молодежь

- 1.4. Рост валового внутреннего продукта ВВП на одного работающего
- 1.5. Доля занятых в общей численности населения
- 1.6. Доля занятых, живущих менее чем на 1 долл. США (ППП) в день
- 1.7. Доля лиц, занятых индивидуальной трудовой деятельностью, и неоплачиваемых домашних работников в общем числе занятых

Задача 1.С: Сократить вдвое за период 1990–2015 годов долю населения, страдающего от голода

- 1.8. Доля детей с пониженной массой тела в возрасте до пяти лет
- 1.9. Доля населения, калорийность питания которого ниже минимально допустимого уровня

Цель 2: Обеспечение всеобщего начального образования

Задача 2.А: Обеспечить, чтобы к 2015 году у детей во всем мире, как у мальчиков, так и у девочек, была возможность получать в полном объеме начальное школьное образование

- 2.1. Чистый коэффициент охвата начальным образованием
- 2.2. Доля учащихся 1 класса, достигающих последнего класса начальной школы
- 2.3. Процент грамотных среди 15–24-летних, женщин и мужчин

Цель 3: Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин

Задача 3.А: Ликвидировать, желательно к 2005 году, неравенство между мужчинами и женщинами в сфере начального и среднего образования, а не

- 3.1. Соотношение «девочки/мальчики» в системе начального и среднего образования и образования третьей ступени

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

Задачи и показатели (из Декларации тысячелетия)

Показатели для контроля за достижением целей*

позднее чем к 2015 году — на всех уровнях образования

- 3.2. Доля женщин, занимающихся оплачиваемым трудом в несельскохозяйственном секторе
- 3.3. Доля мест, занимаемых женщинами в национальных парламентах

Цель 4: Сокращение детской смертности

Задача 4.А: Сократить на две трети за период 1990–2015 годов показатели смертности среди детей в возрасте до пяти лет

- 4.1. Коэффициент смертности детей в возрасте до пяти лет
- 4.2. Коэффициент младенческой смертности
- 4.3. Доля детей годовалого возраста, которым сделаны прививки от кори

Цель 5: Улучшение охраны материнства

Задача 5.А: Снизить на три четверти за период 1990–2015 годов коэффициент материнской смертности

- 5.1. Коэффициент материнской смертности
- 5.2. Доля деторождений при квалифицированном родовспоможении
- 5.3. Доля населения, пользующегося контрацептивами

Задача 5.В: Обеспечить к 2015 году всеобщий доступ к услугам по охране репродуктивного здоровья

- 5.4. Показатель рождаемости среди девушек-подростков
- 5.5. Охват дородовым обслуживанием (по меньшей мере одно посещение и по меньшей мере четыре посещения)
- 5.6. Неудовлетворенная потребность в услугах в области планирования семьи

Цель 6: Борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями

Задача 6.А: Остановить к 2015 году распространение ВИЧ/СПИДа и положить начало тенденции к сокращению заболеваемости

- 6.1. Доля ВИЧ-инфицированных среди 15–24-летних
- 6.2. Пользование презервативами при последнем половом акте повышенного риска
- 6.3. Доля 15–24 летних, имеющих полное и правильное представление о ВИЧ/СПИДе
- 6.4. Соотношение показателей посещаемости школы 10–14-летними сиротами и детьми, имеющими родителей

Задача 6.В: Предоставление к 2010 году возможности пройти лечение от ВИЧ/СПИДа всем, кто в нем нуждается

- 6.5. Процентная доля находящихся на поздней стадии инфицирования ВИЧ, имеющих доступ к антиретровирусным препаратом

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

Задачи и показатели (из Декларации тысячелетия)

Показатели для контроля за достижением целей*

Задача 6.C: Остановить к 2015 году распространение малярии и других основных болезней и положить начало тенденции к сокращению заболеваемости

- 6.6. Уровни заболеваемости малярией и смертности от нее
- 6.7. Доля детей в возрасте до 5 лет, которые спят под сетками, обработанными инсектицидами, и доля больных лихорадкой детей в возрасте до 5 лет, которых лечат противомалярийными средствами
- 6.8. Уровни заболеваемости туберкулезом, его распространенности и смертности от него
- 6.9. Число случаев заболевания туберкулезом, диагностика и лечение которых производились в ходе краткого курса лечения под непосредственным наблюдением врача

Цель 7: Обеспечение экологической устойчивости

Задача 7.A: Включить принципы устойчивого развития в страновые стратегии и программы и обратить вспять процесс истощения природных ресурсов

- 7.1. Доля земельных площадей, покрытых лесом
- 7.2. Выбросы двуокси углерода в целом, на душу населения и на 1 доллар ВВП (ППП) и потребление озоноразрушающих веществ
- 7.3. Доля запасов рыбы, эксплуатируемых в пределах биологических возможностей
- 7.4. Доля используемых водных ресурсов в их общем объеме

Задача 7.B: Значительно сократить к 2010 году темпы утраты биологического разнообразия

- 7.5. Доля охраняемых районов суши и моря
- 7.6. Доля видов, находящихся под угрозой исчезновения

Задача 7.C: Сократить вдвое к 2015 году долю людей, не имеющих постоянного доступа к безопасной питьевой воде и основным санитарно-техническим средствам

- 7.7. Доля населения, использующего источники питьевой воды более высокого качества
- 7.8. Доля населения, использующего улучшенные санитарно-технические средства

Задача 7.D: К 2020 году обеспечить существенное улучшение условий жизни как минимум 100 миллионов обитателей трущоб

- 7.9. Доля городского населения, живущего в трущобах^b

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

Задачи и показатели (из Декларации тысячелетия)

Показатели для контроля за достижением целей*

Цель 8: Формирование глобального партнерства в целях развития

Задача 8.A: Продолжить создание открытой, регулируемой, предсказуемой и недискриминационной торговой и финансовой системы

Здесь предусматривается приверженность целям в области благого управления, развития и борьбы с нищетой — как на национальном, так и международном уровнях

Задача 8.B: Удовлетворять особые потребности наименее развитых стран

Здесь предусматривается: освобождение экспортных товаров из наименее развитых стран от тарифов и квот; расширенная программа облегчения долгового бремени бедных стран с крупной задолженностью и списание задолженности по официальным двусторонним кредитам; и оказание более щедрой официальной помощи в целях развития странам, взявшим курс на сокращение масштабов нищеты

Задача 8.C: Удовлетворять особые потребности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств (путем осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и решений двадцать второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи)

Задача 8.D: Комплексно решать проблемы задолженности развивающихся стран с помощью национальных и международных мер, чтобы уровень задолженности был приемлемым в долгосрочном плане

Некоторые из перечисленных ниже показателей будут отслеживаться отдельно для наименее развитых стран, стран Африки, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств

Официальная помощь в целях развития (ОПР)

- 8.1. Чистый объем ОПР, совокупный и направляемый наименее развитым странам, в процентах от валового национального дохода стран-доноров, являющихся членами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)/Комитета содействия развитию (КСР)
- 8.2. Доля общей двусторонней ОПР секторального назначения, отчисляемая странами-донорами, являющимися членами ОЭСР/КСР, на основные социальные услуги (базовое образование, первичное медико-санитарное обслуживание, питание, доступ к чистой воде и санитарно-техническим средствам)
- 8.3. Доля двусторонней ОПР стран-доноров, являющихся членами ОЭСР/КСР, не связанная условиями
- 8.4. Доля ОПР развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в их валовом национальном доходе
- 8.5. Доля ОПР малым островным развивающимся государствам в их валовом национальном доходе

Доступ на рынки

- 8.6. Доля совокупного беспощинного импорта развитых стран (в стоимостном выражении и за исключением оружия) из развивающихся стран и наименее развитых стран
- 8.7. Средние тарифы, введенные развитыми странами на сельскохозяйственную продукцию, текстиль и готовую одежду из развивающихся стран

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

Задачи и показатели (из Декларации тысячелетия)

Показатели для контроля за достижением целей*

	8.8. Расчетный объем субсидирования сельскохозяйственного производства в странах — членах ОЭСР в процентах от валового национального продукта
	8.9. Доля ОПР выделяемая на укрепление торгового потенциала
	<i>Приемлемый уровень задолженности</i>
	8.10. Общее число стран, достигших момента принятия решения и момента завершения процесса по линии инициативы БСКЗ (нарастающим итогом)
	8.11. Обязательства по списанию задолженности в рамках инициатив БСКЗ и Многосторонней инициативы по облегчению бремени задолженности
	8.12. Обслуживание долга в процентах от экспорта товаров и услуг
Задача 8.E: В сотрудничестве с фармацевтическими компаниями обеспечивать доступность недорогих основных лекарственных средств в развивающихся странах	8.13. Доля населения, имеющего постоянный доступ к недорогим основным лекарственным средствам
Задача 8.F: В сотрудничестве с частным сектором принимать меры к тому, чтобы все могли пользоваться благами новых технологий, особенно информационно-коммуникационных технологий	8.14. Число телефонных линий на 100 человек
	8.15. Число абонентов сотовой связи на 100 человек
	8.16. Количество пользователей Интернета на 100 человек

^a Для контроля за страновыми тенденциями, связанными с нищетой, следует, по возможности, использовать показатели, основанные на применяемых странами показателях масштабов нищеты.

^b Фактическая доля населения, проживающего в трущобах, определяется косвенно на основе численности городского населения, живущего в домашних хозяйствах, для которых характерен по меньшей мере один из четырех следующих элементов: а) отсутствие доступа к улучшенному водоснабжению; b) отсутствие доступа к улучшенным санитарным условиям; с) перенаселенность (3 или более человек на одну комнату); и d) жилье, построенное из материалов, предназначенных для кратковременного пользования.

Приложение II

Оценка наличия данных по странам в базе данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

1. В таблице 1 содержится оценка наличия страновых данных с разбивкой по целям, имеющихся в базе данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Настоящая информация основывается только на «официальных» показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и содержит данные по состоянию на ноябрь 2007 года по общему числу стран (163) развивающихся регионов.

Таблица 1

Наличие данных по странам в базе данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	Показатели	Все данные, включая оценки				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая моделированные данные, с разбивкой по учреждениям	
		Число стран, представивших хотя бы один из результатов обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процентах
		Количество	В процентах	Количество	В процентах		
Цель 1	Доля населения, имеющего паритет покупательной способности (ППС) менее 1 долл. США в день (в процентах)	70	43	57	35	57	35
	Коэффициент нищеты, когда паритет покупательной способности (ППС) составляет 1 долл. США в день (в процентах)	70	43	56	34	56	34
	Доля беднейшей квинтили населения в структуре национального дохода или потребления (в процентах)	79	48	58	36	58	36
	Доля детей в возрасте до 5 лет с умеренной или острой формой дистрофии (в процентах)	113	69	72	44	72	44
	Доля населения, не получающего достаточного питания (в процентах)	121	74	121	74	121	74
Цель 2	Чистый коэффициент охвата начальным образованием, мальчики и девочки	152	93	123	75	123	75
	Процент учащихся первого класса, достигающих пятого класса, мальчики и девочки	152	93	104	64	104	64
	Показатель завершения начального образования, мальчики и девочки	152	93	129	79	129	79
Цель 3	Показатели грамотности 15–24-летних, мужчины и женщины (в процентах)	112	69	63	39	47	29

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	Показатели	Все данные, включая оценки				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая моделированные данные, с разбивкой по учреждениям	
		Число стран, представивших хотя бы один из результатов обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процентах
		Количество	В процентах	Количество	В процентах		
	Индекс гендерного равенства в системе начального образования	152	93	144	88	144	88
	Индекс гендерного равенства в системе среднего образования	152	93	142	87	142	87
	Индекс гендерного равенства в системе образования третьей ступени	152	93	114	70	114	70
	Доля женщин, занимающихся оплачиваемым трудом, в несельскохозяйственном секторе	149	91	100	61	100	61
	Доля мест, занимаемых женщинами в национальных парламентах (в процентах)	134	82	134	82	134	82
Цель 4	Показатель смертности детей в возрасте до 5 лет на 1000 живорождений	138	85	138	85	138	85
	Показатель младенческой смертности (до 1 года) на 1000 живорождений	138	85	138	85	138	85
	Дети в возрасте 1 года, иммунизированные от кори (в процентах)	139	85	139	85	139	85
Цель 5	Коэффициент материнской смертности на 100 000 живорождений	133	82	131	80	63	39
	Доля деторождений при квалифицированном родовспоможении медицинским персоналом (в процентах)	138	85	24	15	24	15
Цель 6	Доля инфицированных ВИЧ среди 15–49-летних (в процентах)	117	72	98	60	98	60
	Доля лиц, пользующихся презервативами среди 15–49-летних замужних женщин, использующих различные средства контрацепции (в процентах)	109	67	78	48	78	48
	Доля 15–24-летних мужчин, которые пользовались презервативом при последнем половом акте повышенного риска (в процентах)	39	24	19	12	19	12
	Доля 15–24-летних женщин, которые пользовались презервативом при последнем половом акте повышенного риска (в процентах)	48	29	22	13	22	13
	Доля 15–24-летних мужчин, имеющих полное и правильное представление о ВИЧ/СПИДе (в процентах)	37	23	7	4	7	4
	Доля 15–24-летних женщин, имеющих полное и правильное представление о ВИЧ/СПИДе (в процентах)	62	38	0	0	0	0
	Доля использующих любые методы контрацепции среди 15–49-летних замужних женщин (в процентах)	111	68	82	50	82	50

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	Показатели	Все данные, включая оценки				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая моделированные данные, с разбивкой по учреждениям	
		Число стран, представивших хотя бы один из результатов обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процентах
		Количество	В процентах	Количество	В процентах		
	Соотношение показателей посещаемости школы среди сирот и среди детей, имеющих родителей	63	39	35	21	35	21
	Дети в возрасте до 5 лет, которые спят под сетками, обработанными инсектицидами (в процентах)	49	30	8	5	8	5
	Доля детей, больных лихорадкой в возрасте до 5 лет, которых лечат противомаларийными средствами (в процентах)	48	29	12	7	12	7
	Количество смертей от туберкулеза на 100 000 человек	162	99	155	95	155	95
	Количество случаев заболевания туберкулезом на 100 000 человек	162	99	155	95	155	95
	Случаи успешного лечения туберкулеза в ходе краткого курса лечения под непосредственным наблюдением врача (в процентах)	30	18	23	14	23	14
	Случаи заболевания туберкулезом, диагностированные в ходе краткого курса лечения под непосредственным наблюдением врача (в процентах)	162	99	143	88	143	88
Цель 7	Доля земельных площадей, покрытых лесом (в процентах)	158	97	155	95	155	95
	Доля охраняемых районов по отношению к общей площади доли земельных площадей (в процентах)	135	83	132	81	132	81
	Выбросы углекислого газа, метрические тонны углекислого газа на душу населения	150	92	150	92	150	92
	Потребление всех озоноразрушающих веществ в метрических тоннах	136	83	135	83	135	83
	Доля населения, пользующегося источниками воды более высокого качества, совокупный показатель	162	99	110	67	110	67
	Доля населения, пользующегося улучшенными санитарно-техническими средствами, совокупный показатель	162	99	104	64	104	64
	Доля населения трущоб от общей численности населения (в процентах)	158	97	105	64	105	64
Цель 8	Обслуживание задолженности в процентах от экспорта товаров и услуг и чистых поступлений из-за границы	145	89	107	66	107	66
	Уровень безработицы среди 15–24-летней молодежи обоих полов	89	55	65	40	65	40
	Уровень безработицы среди 15–24-летних женщин	88	54	63	39	63	39
	Уровень безработицы среди 15–24-летних мужчин	88	54	63	39	63	39

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	Показатели	Все данные, включая оценки				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая смоделированные данные, с разбивкой по учреждениям	
		Число стран, представивших хотя бы один из результатов обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процентах
		Количество	В процентах	Количество	В процентах		
	Количество телефонных линий на 100 человек	157	96	157	96	0	0
	Число абонентов сотовой связи на 100 человек	157	96	156	96	0	0
	Число пользователей Интернета на 100 человек	153	94	151	93	0	0
	Количество персональных компьютеров на 100 человек	126	77	123	75	123	75

2. Показатели, представленные в таблице 1, подразделены на четыре группы, определенные на основе странового охвата:

а) показатели, по которым менее 25 процентов стран в развивающихся регионах имеют хотя бы два результата обработки данных, исключая данные, смоделированные учреждениями (см. таблицу 2). Это показатели, по которым немногие страны осуществляют сбор данных для обеспечения регулярного контроля за их достижением на национальном уровне.

Таблица 2

Показатели, относящиеся к группе (а)	Все данные, включая оценки, смоделированные учреждениями				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая оценки, смоделированные учреждениями	
	Число стран, представивших хотя бы один результат обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процентах
	Количество	В процентах	Количество	В процентах		
Доля 15–24-летних женщин, имеющих полное и правильное представление о ВИЧ/СПИДе (в процентах)	62	38	0	0	0	0
Количество телефонных линий на 100 человек	157	96	157	96	0	0
Число подписчиков сотовой связи на 100 человек	157	96	156	96	0	0
Число пользователей Интернетом на 100 человек	153	94	151	93	0	0
Доля 15–24-летних мужчин, имеющих полное и правильное представление о ВИЧ/СПИДе (в процентах)	37	23	7	4	7	4
Доля детей в возрасте до 5 лет, которые спят под сетками, обработанными инсектицидами (в процентах)	49	30	8	5	8	5

Показатели, относящиеся к группе (а)	Все данные, включая оценки, смоделированные учреждениями				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая оценки, смоделированные учреждениями	
	Число стран, представивших хотя бы один результат обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процентах
	Количество	В процентах	Количество	В процентах		
Доля больных лихорадкой детей в возрасте до 5 лет, проходящих курс лечения противомалярийными средствами (в процентах)	48	29	12	7	12	7
Доля 15–24-летних мужчин, которые пользовались презервативами при последнем половом акте повышенного риска (в процентах)	39	24	19	12	19	12
Доля 15–24-летних женщин, которые пользовались презервативами при последнем половом акте повышенного риска (в процентах)	48	29	22	13	22	13
Случаи успешного лечения туберкулеза в ходе краткого курса лечения под непосредственным наблюдением врача (в процентах)	30	18	23	14	23	14
Доля деторождений при квалифицированном родовспоможении медицинским персоналом (в процентах)	138	85	24	15	24	15
Соотношение показателей посещаемости школы среди сирот и среди детей, имеющих родителей	63	39	35	21	35	21

б) Показатели, по которым 25 и 49 процентов стран в развивающихся регионах представили хотя бы два результата обработки данных, исключая данные, смоделированные учреждениями (см. таблицу 3).

Таблица 3

Показатели, относящиеся к группе (б)	Все данные, включая оценки, смоделированные учреждениями				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая оценки, смоделированные учреждениями	
	Число стран, представивших хотя бы один результат обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процентах
	Количество	В процентах	Количество	В процентах		
Доля грамотных среди 15–24-летних мужчин и женщин (в процентах)	112	69	63	39	47	29
Коэффициент нищеты, составляющей 1 долл. США в день (паритет покупательной способности) (в процентах)	70	43	56	34	56	34
Доля населения, уровень потребления которого составляет менее 1 долл. США (паритет покупательной способности) в день (в процентах)	70	43	57	35	57	35

Показатели, относящиеся к группе (b)	Все данные, включая оценки, смоделированные учреждениями				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая оценки, смоделированные учреждениями	
	Число стран, представивших хотя бы один результат обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процен-тах
	Количество	В процен-тах	Количество	В процен-тах		
Доля беднейшей квинтили населения в структуре национального дохода или потребления (в процентах)	79	48	58	36	58	36
Коэффициент материнской смертности на 100 000 живорождений	133	82	131	80	63	39
Неработающая 15–24-летняя молодежь обоих полов	89	55	65	40	65	40
Неработающие 15–24-летние женщины	88	54	63	39	63	39
Неработающие 15–24-летние мужчины	88	54	63	39	63	39
Доля детей в возрасте до 5 лет с умеренным или большим отставанием в весе (в процентах)	113	69	72	44	72	44
Доля пользующихся презервативами среди 15–49-летних замужних женщин, использующих различные средства контрацепции (в процентах)	109	67	78	48	78	48

с) Показатели, по которым 50–74 процента стран в развивающихся регионах представили хотя бы два результата обработки данных, исключая данные, смоделированные учреждениями (см. таблицу 4).

Таблица 4

Показатели, относящиеся к группе (c)	Все данные, включая оценки, смоделированные учреждениями				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая оценки, смоделированные учреждениями	
	Число стран, представивших хотя бы один результат обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процен-тах
	Количество	В процен-тах	Количество	В процен-тах		
Доля лиц, использующих любые методы контрацепции среди 15–49-летних замужних женщин (в процентах)	111	68	82	50	82	50
Доля 15–49-летних лиц, инфицированных ВИЧ (в процентах)	117	72	98	60	98	60
Доля женщин, занимающихся оплачиваемым трудом в несельскохозяйственном секторе	149	91	100	61	100	61
Процентная доля учащихся 1 класса, достигающих 5 класса, мальчики и девочки	152	93	104	64	104	64

<i>Показатели, относящиеся к группе (с)</i>	<i>Все данные, включая оценки, смоделированные учреждениями</i>				<i>Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая оценки, смоделированные учреждениями</i>	
	<i>Число стран, представивших хотя бы один результат обработки данных</i>		<i>Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных</i>		<i>Количество</i>	<i>В процен-тах</i>
	<i>Количество</i>	<i>В процен-тах</i>	<i>Количество</i>	<i>В процен-тах</i>		
Доля населения, пользующегося улучшенными санитарно-техническими средствами, совокупный показатель	162	99	104	64	104	64
Процентная доля населения трущоб от численности городского населения	158	97	105	64	105	64
Обслуживание задолженности в процентах от экспорта товаров и услуг и чистых поступлений из-за границы	145	89	107	66	107	66
Доля населения, пользующегося источниками воды более высокого качества, совокупный показатель	162	99	110	67	110	67
Индекс гендерного равенства в системе образования третьей ступени	152	93	114	70	114	70
Доля населения, не получающего достаточного питания (в процентах)	121	74	121	74	121	74

d) Показатели, по которым 75 и более процентов стран в развивающихся регионах представили хотя бы два результата обработки данных, исключая данные, смоделированные учреждениями (см. таблицу 5). К показателям в этой группе относится ряд показателей, в основе которых лежат данные, полученные из административных источников, например данные об образовании, а также некоторые основные показатели, касающиеся здравоохранения и окружающей среды, по которым большинство стран на регулярной основе представляют данные.

Таблица 5

<i>Показатели, относящиеся к группе (d)</i>	<i>Все данные, включая оценки, смоделированные учреждениями</i>				<i>Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая оценки, смоделированные учреждениями</i>	
	<i>Число стран, представивших хотя бы один результат обработки данных</i>		<i>Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных</i>		<i>Количество</i>	<i>В процен-тах</i>
	<i>Количество</i>	<i>В процен-тах</i>	<i>Количество</i>	<i>В процен-тах</i>		
Общая доля детей, обучающихся в системе начального образования, мальчики и девочки	152	93	123	75	123	75
Персональные компьютеры на 100 человек	126	77	123	75	123	75
Показатель завершения начального образования, мальчики и девочки	152	93	129	79	129	79

Показатели, относящиеся к группе (d)	Все данные, включая оценки, смоделированные учреждениями				Страны, представившие хотя бы два результата обработки данных, исключая оценки, смоделированные учреждениями	
	Число стран, представивших хотя бы один результат обработки данных		Число стран, представивших хотя бы два результата обработки данных		Количество	В процентах
	Количество	В процентах	Количество	В процентах		
Отношение площади охраняемых районов к общей территориальной площади (в процентах)	135	83	132	81	132	81
Доля мест, занимаемых женщинами в национальных парламентах (в процентах)	134	82	134	82	134	82
Потребление всех озоноразрушающих веществ в метрических тоннах	136	83	135	83	135	83
Показатель смертности детей в возрасте до 5 лет на 1000 живорождений	138	85	138	85	138	85
Показатели младенческой смертности (до 1 года) на 1000 живорождений	138	85	138	85	138	85
Доля годовалых детей, иммунизированных от кори (в процентах)	139	85	139	85	139	85
Индекс гендерного равенства в системе среднего образования	152	93	142	87	142	87
Случаи заболеваний туберкулезом, диагностированные в ходе краткого курса лечения под непосредственным наблюдением врача (в процентах)	162	99	143	88	143	88
Индекс гендерного равенства в системе начального образования	152	93	144	88	144	88
Выбросы двуокиси углерода, метрические тонны двуокиси углерода на душу населения	150	92	150	92	150	92
Количество смертей от туберкулеза на 1000 живорождений	162	99	155	95	155	95
Количество случаев заболеваний туберкулезом на 1000 живорождений	162	99	155	95	155	95
Площадь суши, покрытой лесами (в процентах)	158	97	155	95	155	95

Технические примечания

Из-за отсутствия данных в настоящем докладе не были рассмотрены следующие показатели:

- количество зафиксированных случаев заболевания малярией на 100 000 человек;
- показатель смертности от малярии на 100 000 человек;
- доля населения, имеющего доступ к основным лекарственным средствам.

В докладе не учитывались следующие показатели, используемые только на агрегированном уровне (отсутствуют данные по странам):

а) средние тарифы на: i) текстиль; ii) готовую одежду; iii) сельскохозяйственную продукцию;

б) доля беспошлинного импорта развитых стран из развивающихся и наименее развитых стран.

В докладе не учитывались показатели по цели 8, касающейся официальной помощи в целях развития (ОПР), и обслуживания задолженности, в рамках Инициативы в отношении беднейших стран с крупной задолженностью (БСКЗ).

Приложение III

Резюме рекомендаций Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые были вынесены на ее двенадцатом заседании, состоявшемся 14–16 ноября 2007 года в Париже

1. Двенадцатое заседание Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, было проведено в два этапа. Первый этап заседания состоялся 14 ноября 2007 года, и в нем участвовали 31 эксперт из 14 учреждений и 3 региональных комиссий. Второй этап состоялся 15–16 ноября, и в нем участвовали 17 представителей национальных статистических учреждений из 14 стран, 45 экспертов из 18 учреждений и 4 региональных комиссий, 2 представителя учреждений-доноров и 1 представитель из Европейской комиссии.

2. На первом этапе заседания:

а) согласовано количество целей и показателей достижения новых целей, поставленных в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

б) представлены рекомендации относительно повышения эффективности координации деятельности между региональными комиссиями и международными учреждениями;

в) предложены новые мероприятия, связанные с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на 2008 год и график осуществления мероприятий, связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на 2008 год;

г) согласованы предварительный план работы и график завершения обновленного варианта справочника по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

д) пересмотрены и выработаны направления работы и инициативы по обмену статистическими данными и метаданными-целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и целевых групп по подготовке графиков осуществления;

е) рассмотрен вопрос о размещении метаданных на веб-сайте, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия;

ж) обсуждены планы следующего заседания Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в предварительном порядке намеченного на март 2008 года, главной целью которого будет завершение работы над проектом справочника по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и согласование перечней и содержания меро-

приятий, связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на 2008 год.

3. На втором этапе заседания, в котором участвовали представители стран:

a) рассмотрен и обсужден вопрос о роли региональных учреждений в устранении расхождений между национальными и международными данными, а также определены способы их устранения;

b) рассмотрен и обсужден вопрос о национальных механизмах представления докладов для предоставления странами данных для международных учреждений;

c) обсуждены стратегии, направленные на расширение доступа к надежным данным, касающимся достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на субрегиональном уровне;

d) рассмотрены метаданные, представленные на веб-сайте базы данных mdgs.un.org, а также представлены рекомендации о внесении изменений в справочник о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

4. Группа рассмотрела результаты обследования по вопросу о координации деятельности механизмов представления докладов, осуществляемой международными учреждениями и странами, участвующими в этом заседании, а также рекомендовала, чтобы:

a) количество дублируемых запросов, получаемых странами от международных учреждений, было сокращено;

b) различия между странами в институциональных механизмах представления данных следует учитывать в рамках стратегий повышения эффективности координации представления докладов;

c) необходимо усовершенствовать вопросник, используемый для обследования координации механизмов представления докладов, при этом следует поставить более четкие вопросы и предоставить странам дополнительное время для ответов. В пересмотренный вопросник должны быть также включены вопросы координации процедур представления данных для включения в страновые доклады о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, представляемые группе, ответственной за их подготовку. После внесения изменений в вопросник обследование должно проводиться вне рамок группы стран Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

d) Статистический отдел должен играть ведущую роль в организации семинара для стран, с тем чтобы поделиться опытом по вопросам координации статистических систем в целях выявления передовых методов работы и осуществления сотрудничества в разработке руководящих принципов.

5. Что касается вопроса о координации деятельности механизмов представления докладов, касающихся данных о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Группа вынесла следующие рекомендации:

а) в рамках координации деятельности механизмов представления докладов о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо задействовать механизмы общей национальной статистической системы и представления общих данных международным учреждениям;

б) роль национальных координационных центров, занимающихся осуществлением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должна быть четко определена, с тем чтобы содействовать учреждению механизмов контроля и отчетности о результатах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Национальные координационные центры могут играть иную роль в зависимости от национальных механизмов подготовки и распространения данных и представления докладов по ним. Кроме того, должна существовать система официальных национальных координационных центров, ответственных за представление руководящих указаний и распространение данных (включая обмен информацией о координаторах в линейных министерствах и представление разъяснений, касающихся источников данных);

в) необходимо содействовать повышению эффективности координации деятельности международных учреждений в целях сокращения количества дублируемых запросов. Международные учреждения могут использовать, например, общие вопросники;

г) работа по ведению архива данных о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должна включать в себя обеспечение необходимых ресурсов и технического опыта, а также обеспечение эффективного национального потенциала в плане представления надежных данных;

д) необходимо повысить эффективность профессиональной подготовки для представителей стран по вопросам баз данных, касающихся достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, прежде всего "DEVINFO";

е) необходимо разработать и использовать в странах стандартизированный источник метаданных, касающихся достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

ж) необходимо провести региональный семинар для рассмотрения рекомендаций относительно представления докладов о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и стандартных страновых докладов. Кроме того, необходимо в полной мере вовлекать национальные статистические бюро в работу по подготовке страновых докладов о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

з) региональные комиссии Организации Объединенных Наций должны изучать положение в каждой стране в своем регионе, с тем чтобы провести оценку статистического потенциала соответствующих учреждений и имеющихся страновых координационных механизмов.

6. Межправительственная группа экспертов обсудила также вопрос о расхождении между данными на национальном и международном уровнях и вынесла следующие рекомендации:

а) региональные комиссии Организации Объединенных Наций в координации со Статистическим отделом и при помощи Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которая окажет содействие в налаживании взаимодействия с международными учреждениями, приступит к проведению исследования для изучения причин возникновения расхождений между национальными и международными данными, а также пробелов в данных для группы из двух или трех отдельных стран в регионе. Предпочтительно, чтобы отобранные страны включали в себя страны, входящие в состав Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Международные учреждения должны сотрудничать с региональными комиссиями в деле оказания содействия в обеспечении понимания причин расхождения данных. Информация о результатах этих исследований должна быть представлена на заседании Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, посвященном показателям достижений целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, проведение которого запланировано на ноябрь 2008 года;

б) региональные комиссии Организации Объединенных Наций должны выступать в качестве связующего звена между странами и международными учреждениями;

в) необходимо проводить заседания группы экспертов для определения стратегий по рассмотрению вопроса о расхождении данных и пробелах в данных на национальном и международном уровнях. В этих заседаниях должны участвовать международные учреждения, региональные комиссии Организации Объединенных Наций, региональные отделения международных учреждений, национальные статистические бюро и другие соответствующие учреждения национальных статистических систем. Статистический отдел и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) будут сотрудничать в проведении этих заседаний;

г) необходимо оказывать странам техническую помощь в использовании международных определений. Соблюдение международных определений будет способствовать согласованию национальных и международных данных;

д) необходимо добиваться повышения качества метаданных, подготавливаемых на основе национальных данных, с тем чтобы потребители на международном уровне могли понять методологию, лежащую в основе этих данных;

е) необходимо разработать руководящие принципы сбора информации, касающейся достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обмена такой информацией;

ж) международные учреждения должны проводить консультации со странами до публикации своих данных.

7. Межправительственная группа экспертов признала также, что субнациональные данные необходимы для понимания тенденций достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в странах, а также для более эффективного распределения ресурсов среди различных групп населения и регионов. В целях расширения доступа к надежным субнациональным данным участники заседания рекомендовали следующее:

а) разработать рекомендацию об использовании переписей населения для проверки реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также использования оценок для небольших районов в случае отсутствия данных;

б) изучить вопрос о наличии субнациональных данных.

8. Межправительственная группа экспертов рассмотрела метаданные, имеющиеся в настоящее время в базе данных о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которую ведет Статистический отдел Организации Объединенных Наций (см. веб-сайт <http://mdgs.un.org>). Эксперты из стран и международных учреждений рекомендовали следующее:

а) метаданные с разъяснением причин несоответствия между национальными и международными источниками должны быть включены в следующее издание справочника о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

б) необходимо обеспечить более эффективное распространение следующего издания справочника о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, между национальными статистическими управлениями и страновыми группами по вопросам достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.